

के तपाईं «SenTIA सामुदायिक दोभाषे सहयोगी» को सुविधा उपयोग गर्न «SenTIA コミュニティ通訳サポーター» を利用しませんか?

SenTIA सामुदायिक दोभाषे सहयोगी चाँही, तपाइले स्कुल या बाल हेरचाह केन्द्र (नर्सरी आदि), वडा कार्यालय आदि ठाँउहरूमा कुनै परामर्श तथा प्रशासनिक प्रक्रिया गर्नुपर्ने बेलाको लागि दोभाषे सुविधा हो । हामी सेन्दाई भित्रका संस्था तथा सुबिधाहरु उपयोग गर्ने बेलामा तपाईंहरुको लागि दोभाषे व्यक्तिहरु पठाउने कार्य गर्ने गर्दछौं ।

यी अवस्थाहरुमा यस सुविधाको उपयोग गर्न सकिन्छ

- प्रार्थमिक र माध्यामिक विद्यालयको भर्ना प्रक्रिया
- नर्सरीको भर्ना प्रक्रिया तथा अध्ययन अवलोकन
- स्कुल तथा नर्सरी हरूमा शिक्षकसँग कुराकानी गर्ने बेलामा
- वडा कार्यालयमा प्रशासनिक प्रक्रिया गर्नुपर्ने बेलामा
- सेन्दाई सिटीले संचालन गर्ने मातृ शिक्षामा भागलिने बेलामा
- बच्चा जन्मदा घरमा सार्वजनिक स्वास्थ्य नर्स आउने बेलामा



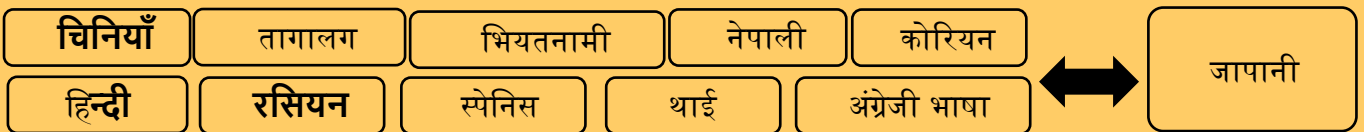
यो सुविधाको उपयोग गर्न नसकिने

- × उत्सव समारोह, सेमिनार, प्रचार तथा ब्रिफिङ कार्यक्रम
- × अस्पताल आदिका चिकित्सा उपचारको अनुवाद
- × पुलिस, अदालत, वकिल कार्यालय आदिको न्यायिक अनुवाद
- × स्कुलको परिक्षा या अध्ययन सहयोग, खाली साथीको रुपमा मात्र जाने आदिका, गैर-अनुवादक काममा

यो सुविधा उपलब्ध हुने समय (सामान्यतया) सोमबार~शुक्रबार 9:00~17:00

- ※ यो समय बाहेक, आवश्यकता परेको अवस्थामा हामीसँग सल्लाह गर्नुहोला ।
- ※ दोभाषे सुविधा उपयोग गर्ने समयसिमा, दुइ घण्टा सम्मको हुनेछ ।

दोभाषे सुविधाको लागि उपलब्ध भाषाहरु



※यस बाहेकका भाषाहरुको लागि पनि हामीसँग सल्लाह गर्नु सक्नुहुनेछ

※यो सुविधा निशुल्क पाउनु हुनेछ । ※तपाईंहरुको गोप्यताको पालना गरिनेछ ।

※दोभाषे गर्ने व्यक्तिहरु नगरवासी स्वयंसेवक हुन । ब्यबसायीक दोभाषे होइनन ।

※दोभाषे गर्ने काममा सहज होस भन्नाका लागि, SenTIA का कर्मचारी पनि सँगै जान सक्दछन

कृपया निश्चिन्त भइ हामीलाई सम्पर्क गर्नुहोला !
सेन्दाई बहुसांस्कृतिक समाज केन्द्र , प्रत्येक दिन 9:00~17:00 बजे (कोकुसाइ सेन्टरको बिदाको दिन अंग्रेजी , चिनियाँ, कोरियन, भियतनामी, पोर्चुगाली , तागालग तथा नेपाली लगायत 18 भाषामा कुरागर्न सकिनेछ

फोन 022-224-1919

इमेल tabunka@sentia-sendai.jp